NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 2022/2006

ze dne 22. prosince 2006,

kterým se mění nařízení (ES) č. 2375/2002, (ES) č. 2377/2002, (ES) č. 2305/2003 a (ES) č. 969/2006 o otevření a správě celních kvót Společenství pro dovoz v odvětví obilovin

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami [1], a zejména na čl. 12 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 ze dne 31. srpna 2006, kterým se stanoví společná pravidla ke správě dovozních celních kvót pro zemědělské produkty, které podléhají režimu dovozních licencí [2], se použije na dovozní licence na kvótová období začínající dnem 1. ledna 2007.

(2) Nařízením (ES) č. 1301/2006 se stanoví zejména prováděcí pravidla pro žádosti o dovozní licence, status žadatele, jakož i pro vydávání licencí. Toto nařízení omezuje dobu trvání platnosti licencí do posledního dne kvótového období.

(3) Nařízení Komise (ES) č. 2375/2002 ze dne 27. prosince 2002 o otevření a správě celních kvót Společenství pro pšenici obecnou, jinou než vysoce jakostní, pocházející ze třetích zemí [3], nařízení Komise (ES) č. 2377/2002 ze dne 27. prosince 2002 o otevření a správě celní kvóty Společenství pro sladovnický ječmen ze třetích zemí [4], nařízení Komise (ES) č. 2305/2003 ze dne 29. prosince 2003 o otevření a správě celní kvóty Společenství pro dovoz ječmene ze třetích zemí [5] a nařízení Komise (ES) č. 969/2006 ze dne 29. června 2006 o otevření a správě celních kvót a pro dovoz kukuřice ze třetích zemí [6] obsahují ustanovení, která nejsou v souladu se společnými pravidly, která byla stanovena nařízením (ES) č. 1301/2006. Je tedy třeba přizpůsobit uvedená nařízení tak, aby se zrušila odchylná pravidla, stanovila se pořadová čísla každé kvóty i podkvóty a aby se případně znovu vymezila specifická pravidla, zejména pro sestavení žádostí o licence, vydávání licencí, dobu trvání licencí a sdělování informací Komisi.

(4) Ustanovení nařízení (ES) č. 1301/2006 se použijí, aniž jsou dotčeny doplňkové podmínky nebo odchylky, která by mohla být stanovena v nařízeních týkajících se dotyčných odvětví. Aby se zajistilo bezporuchové zásobování trhu Společenství, je zejména třeba dodržet periodicitu podávání nabídek stanovenou v nařízeních (ES) č. 2375/2002, (ES) č. 2377/2002, (ES) č. 2305/2003 a (ES) č. 969/2006, a odchýlit se tudíž v tomto bodě od čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 1301/2006. Aby se zaručila rovnost u přístupu hospodářských subjektů, je stejně tak třeba udržet sankce v případě, že dojde k podání více žádostí současně.

(5) V zájmu zjednodušení uvedených nařízení je třeba zrušit ustanovení, která jsou již stanovena v horizontálních nebo odvětvových prováděcích nařízeních, a sice kromě nařízení (ES) č. 1301/2006 též v nařízení Komise (ES) č. 1291/2000 ze dne 9. června 2000, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí a osvědčení o stanovení náhrady předem pro zemědělské produkty [7], a v nařízení Komise (ES) č. 1342/2003 ze dne 28. července 2003, kterým se stanoví zvláštní prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí v odvětví obilovin a rýže [8], a zrušit ustanovení, která již nejsou použitelná.

(6) Je tedy třeba odpovídajícím způsobem pozměnit nařízení (ES) č. 2375/2002, (ES) č. 2377/2002, (ES) č. 2305/2003 a (ES) č. 969/2006.

(7) Tato opatření je třeba používat ode dne 1. ledna 2007, kdy se stanou použitelnými opatření stanovená v nařízení (ES) č. 1301/2006.

---

[1] Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 1154/2005 (Úř. věst. L 187, 19.7.2005, s. 11).
[2] Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.
[3] Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 88. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 971/2006 (Úř. věst. L 176, 30.6.2006, s. 51).
[4] Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 95. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 777/2004 (Úř. věst. L 123, 27.4.2004, s. 50).
[5] Úř. věst. L 342, 30.12.2003, s. 7. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 970/2006 (Úř. věst. L 176, 30.6.2006, s. 49).
[6] Úř. věst. L 176, 30.6.2006, s. 44.
[7] Úř. věst. L 152, 24.6.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1713/2006 (Úř. věst. L 321, 21.11.2006, s. 11).
[8] Úř. věst. L 189, 29.7.2003, s. 12. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 945/2006 (Úř. věst. L 173, 27.6.2006, s. 12).

(8) Období pro podávání prvních žádostí podle nařízení (ES) č. 2375/2002, (ES) č. 2305/2003 a (ES) č. 969/2006 však v roce 2007 připadá na svátek, je proto třeba stanovit, že hospodářské subjekty mohou podávat první žádosti až od prvního pracovního dne roku 2007 a že toto první období pro podávání žádostí končí nejpozději v pondělí 8. ledna 2007. Kromě toho je třeba upřesnit, že žádosti o dovozní licence na toto první období se budou muset předložit Komisi nejpozději v pondělí 8. ledna 2007.

(9) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro obiloviny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 2375/2002 se mění takto:

1) V článku 2 se doplňuje nový odstavec 3, který zní:

„3. Ustanovení nařízení (ES) č. 1291/2000, nařízení Komise (ES) č. 1342/2003 (*) a nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 (**) se použijí, pokud není v tomto nařízení stanoveno jinak.

(*) Úř. věst. L 189, 29.7.2003, s. 12.
(**) Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.“

2) V článku 3 se odstavce 3 a 4 nahrazují tímto:

„3. Podkvóta III se dělí na čtyři čtvrtletní tranše, jež se vztahují k těmto obdobím a množstvím:

a) tranše č. 1: 1. leden až 31. březen – 594 597 tun;

b) tranše č. 2: 1. duben až 30. červen – 594 597 tun;

c) tranše č. 3: 1. červenec až 30. září – 594 597 tun;

b) tranše č. 4: 1. říjen až 31. prosinec – 594 596 tun.

4. Pokud jsou množství pro tranše č. 1 až 3 vyčerpána, může Komise postupem podle čl. 25 odst. 2 nařízení (ES) č. 1784/2003 otevřít následující tranši dříve.“

3) Článek 4 se zrušuje.

4) Článek 4*a* se zrušuje.

5) Článek 5 se nahrazuje tímto:

„*Článek 5*

1. Odchylně od čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 1301/2006 smí žadatel podat jenom jednu žádost o licenci na pořadové číslo a týden. Pokud žadatel podá více než jednu žádost, jsou všechny žádosti nepřípustné a jistoty složené při podání žádostí propadnou ve prospěch dotyčného členského státu.

Žádosti o dovozní licence se podávají u příslušných orgánů členských států každý týden nejpozději v pondělí do třinácté hodiny bruselského času.

Na rok 2007 však období pro podávání prvních žádostí začíná běžet až od prvního pracovního dne roku 2007 a končí nejpozději 8. ledna 2007; prvním pondělím pro předání žádostí o dovozní licence Komisi podle odstavce 3 je pondělí 8. ledna 2007.

2. V každé žádosti o licenci se uvede množství v kilogramech bez desetinného čísla, přičemž uvedené množství nesmí přesahovat:

— u podkvót I a II celkové množství otevřené na rok pro dotyčnou podkvótu,

— u podkvóty III celkové množství otevřené pro dotyčnou tranši.

Žádost o dovozní licenci a dovozní licence uvádějí jen jednu zemi původu.

3. Poslední den pro podávání žádostí o licence předají příslušné orgány Komisi elektronicky nejpozději do 18. hodiny bruselského času sdělení, ve kterém uvedou všechny žádosti podle pořadového čísla s původem produktu a požadovaným množstvím, včetně sdělení ‚žádné‘.

4. Licence se vydávají čtvrtý pracovní den po sdělení podle odstavce 3.“

6) Článek 6 se nahrazuje tímto:

„*Článek 6*

V souladu s čl. 23 odst. 2 nařízení (ES) č. 1291/2000 se doba platnosti licence počítá ode dne jejího skutečného vydání.“

7) Článek 7 se zrušuje.

8) Článek 8 se zrušuje.

9) Článek 9 se nahrazuje tímto:

„*Článek 9*

V žádosti o dovozní licenci a v dovozní licenci se v kolonce 8 uvádí název země původu produktu a zaškrtne se kolonka ‚ano‘. Licence jsou platné pouze pro produkty s původem v zemi uvedené v kolonce 8.“

10) Příloha se zrušuje.

Článek 2

Nařízení (ES) č. 2377/2002 se mění takto:

1) Článek 2 se mění takto:

a) Odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Otevírá se celní kvóta pro dovoz 50 000 tun sladovnického ječmene kódu HS (ex) 1003 00 určeného k výrobě piva dozrávajícího v sudech z bukového dřeva (pořadové číslo 09.4061).“

b) Doplňuje se nový odstavec 3, který zní:

„3. Ustanovení nařízení (ES) č. 1291/2000, nařízení Komise (ES) č. 1342/2003 (*) a nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 (**) se použijí, pokud není v tomto nařízení stanoveno jinak.

(*) Úř. věst. L 189, 29.7.2003, s. 12.

(**) Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.“

2) Článek 3 se zrušuje.

3) V čl. 6 odst. 2 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) doklad (doklady) podle článku 5 nařízení (ES) č. 1301/2006,“.

4) Článek 9 se nahrazuje tímto:

„*Článek 9*

1. Odchylně od čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 1301/2006 smí žadatel měsíčně podat jenom jednu žádost o licenci. Pokud žadatel podá více než jednu žádost, jsou všechny žádosti nepřípustné a jistoty složené při podání žádostí propadnou ve prospěch dotyčného členského státu.

Žádosti o dovozní licence se podají u příslušných orgánů členských států nejpozději do třinácté hodiny bruselského času druhé pondělí každého měsíce.

2. V každé žádosti o licenci se uvádí množství v kilogramech bez desetinného čísla.

3. Poslední den pro podávání žádostí o licence předají příslušné orgány Komisi elektronicky nejpozději do osmnácté hodiny bruselského času sdělení, ve kterém se uvedou všechny žádosti s požadovaným množstvím, včetně sdělení ‚žádné‘.

4. Licence se vydávají čtvrtý pracovní den po sdělení podle odstavce 3.“

5) Článek 11 se zrušuje.

6) Článek 12 se zrušuje.

7) Článek 13 se nahrazuje tímto:

„*Článek 13*

V žádosti o dovozní licenci i v dovozní licenci se v kolonce 20 uvede název zpracovaného produktu, který má být vyroben z dotyčných obilovin.“

8) Příloha II se zrušuje.

Článek 3

Nařízení (ES) č. 2305/2003 se mění takto:

1) V článku 1 se doplňuje nový odstavec 3, který zní:

„3. Ustanovení nařízení (ES) č. 1291/2000, nařízení Komise (ES) č. 1342/2003 a nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 (*) se použijí, pokud není v tomto nařízení stanoveno jinak.

(*) Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13.“

2) Článek 2 se zrušuje.

3) Článek 3 se nahrazuje tímto:

„*Článek 3*

1. Odchylně od čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 1301/2006 smí žadatel týdně podat jenom jednu žádost o licenci. Pokud žadatel podá více než jednu žádost, jsou všechny žádosti nepřípustné a jistoty složené při podání žádostí propadnou ve prospěch dotyčného členského státu.

Žádosti o dovozní licence se podávají u příslušných orgánů členských států každý týden nejpozději v pondělí do třinácté hodiny bruselského času.

Na rok 2007 však období pro podávání prvních žádostí začíná běžet až od prvního pracovního dne roku 2007 a končí nejpozději 8. ledna 2007; prvním pondělím pro předání žádostí o dovozní licence Komisi podle odstavce 3 je pondělí 8. ledna 2007.

2. V každé žádosti o licenci se uvádí množství v kilogramech bez desetinného čísla.

3. Poslední den pro podávání žádostí o licence předají příslušné orgány Komisi elektronicky nejpozději do 18. hodiny bruselského času sdělení, ve kterém se uvedou všechny žádosti s požadovaným množstvím, včetně sdělení ‚žádné'.

4. Licence se vydávají čtvrtý pracovní den po sdělení podle odstavce 3."

4) Článek 4 se nahrazuje tímto:

„*Článek 4*

V souladu s čl. 23 odst. 2 nařízení (ES) č. 1291/2000 se doba platnosti licence počítá ode dne jejího skutečného vydání."

5) Článek 5 se zrušuje.

6) Článek 6 se zrušuje.

7) Článek 7 se zrušuje.

8) Příloha se zrušuje.

Článek 4

Nařízení (ES) č. 969/2006 se mění takto:

1) V článku 1 se doplňuje nový odstavec 3, který zní:

„3. Ustanovení nařízení (ES) č. 1291/2000, nařízení Komise (ES) č. 1342/2003 a nařízení Komise (ES) č. 1301/2006 (*) se použijí, pokud není v tomto nařízení stanoveno jinak.

(*) Úř. věst. L 238, 1.9.2006, s. 13."

2) Článek 2 se nahrazuje tímto:

„*Článek 2*

1. Kvóta se dělí na dvě půlroční tranše, jež se vztahují k těmto obdobím a množstvím:

a) tranše č. 1: 1. leden až 30. červen – 121 037 tun;

b) tranše č. 2: 1. červenec až 31. prosinec – 121 037 tun.

2. Pokud jsou množství pro tranši č. 1 vyčerpána, může Komise postupem podle čl. 25 odst. 2 nařízení (ES) č. 1784/2003 otevřít následující tranši dříve."

3) Článek 3 se zrušuje.

4) Článek 4 se nahrazuje tímto:

„*Článek 4*

1. Odchylně od čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 1301/2006 smí žadatel týdně podat jenom jednu žádost o licenci. Pokud žadatel podá více než jednu žádost, jsou všechny žádosti nepřípustné a jistoty složené při podání žádostí propadnou ve prospěch dotyčného členského státu.

Žádosti o dovozní licence se podávají u příslušných orgánů členských států každý týden nejpozději v pondělí do třinácté hodiny bruselského času.

Na rok 2007 však období pro podávání prvních žádostí začíná běžet až od prvního pracovního dne roku 2007 a končí nejpozději 8. ledna 2007; prvním pondělím pro předání žádostí o dovozní licence Komisi podle odstavce 3 je pondělí 8. ledna 2007.

2. V každé žádosti o licenci se uvádí množství v kilogramech bez desetinného čísla.

Žádost o dovozní licenci a dovozní licence uvádějí jen jednu zemi původu.

3. Poslední den pro podávání žádostí o licence předají příslušné orgány Komisi elektronicky nejpozději do osmnácté hodiny bruselského času sdělení, ve kterém se uvedou všechny žádosti s původem produktu a požadovaným množstvím, včetně sdělení ‚žádné'.

4. Licence se vydávají čtvrtý pracovní den po sdělení podle odstavce 3."

5) Článek 5 se nahrazuje tímto:

„Článek 5

V souladu s čl. 23 odst. 2 nařízení (ES) č. 1291/2000 se doba platnosti licence počítá ode dne jejího skutečného vydání."

6) Článek 6 se zrušuje.

7) Článek 7 se zrušuje.

8) Článek 8 se nahrazuje tímto:

„Článek 8

V žádosti o dovozní licenci a v dovozní licenci se v kolonce 8 uvádí název země původu produktu a zaškrtne se kolonka ‚ano'. Licence jsou platné pouze pro produkty s původem v zemi uvedené v kolonce 8."

9) V článku 10 se zrušuje druhá věta.

10) Článek 11 se zrušuje.

11) Přílohy I a II se zrušují.

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2007.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. prosince 2006.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise